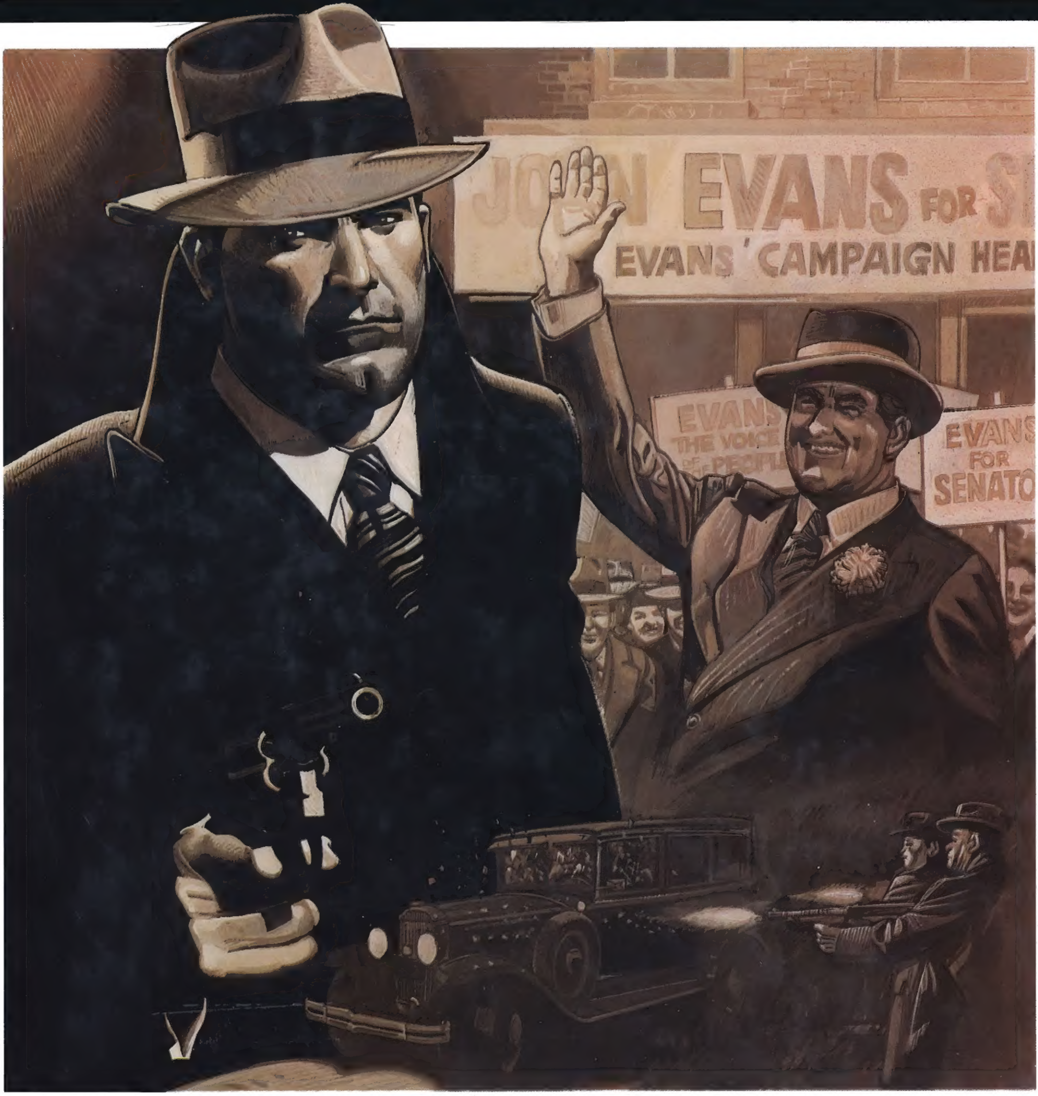
COLLECTION BD NOIRE

Malès

Le requin, mon frère



Glénat ÉDITIONS

BEAUTY
FUR
SHOP
2
EN'S AP
REL
BEAUTY FUR
FUR
FURS
CLOTH
FROM

GOLD
IDIVI
116
FURS
GINESS
RADIO

COLLECTION BD NOIRE

Malès

Le requin, mon frère

EDITIONS Glénat

Extrait de « L'étrange intermède » d'Eugène O'Neill
texte français de Fanny Pereire et Pierre Missac
Tous les événements de ce récit sont imaginaires.
Toute ressemblance avec des personnes vivantes ou décédées ne serait que pure coïncidence.

© 1984 Editions Jacques Glénat
BP 285 38009 Grenoble Cedex
Tous droits réservés pour tous pays

OH! NED, ASSEZ! JE N'EN PEUX PLUS DE SUPPORTER CES ÉTERNELS REPROCHES QUE J'AI ENTENDUS MILLE FOIS... JE N'EN PUIS PLUS DE FAIRE CES MÊMES RÉCRIMINATIONS. APRÈS IL Y AURA LA MÊME INÉVITABLE SCÈNE DE HAINE ET VOUS VOUS ENFUIREZ...
...AUTREFOIS, C'ÉTAIT L'ALCOOL, LES FEMMES... OU BIEN JE VOUS CHASSERAI, ET PUIS AU BOUT DE QUELQUES TEMPS, JE VOUS RAPPELLERAI, PARCE QUE JE ME SENTIRAI TROP SEULE DE NOUVEAU POUR SUPPORTER MA VIE, CE MENSONGE, CETTE SOLITUDE, SANS PERSONNE À QUI PARLER, SAUF LES AMIS D'AFFAIRES DE SAM, ET LEURS FEMMES INSIPIDES...
...OU BIEN VOUS SEREZ FATIGUÉ, VOUS LE PREMIER, D'ÊTRE SEUL AVEC VOTRE MENSONGE ET DE VOUS-MÊME VOUS REVIENDREZ. ALORS DE NOUVEAU NOUS NOUS EMBRASSERONS, NOUS PLEURERONS, ET NOUS NOUS AIMERONS ENCORE.
OU BIEN JE TRICHERAI EN ESSAYANT DE ME CROIRE AMOUREUX DE QUELQUE CHARMANTE JEUNE FILLE, ET JE ME TROUVERAI FIANCÉ COMME LA DERNIÈRE FOIS!...
...ALORS DE NOUVEAU, VOUS SEREZ JALOUSE, ET VOUS INVENTEREZ UN MOYEN POUR ME FAIRE ROMPRE.
C'EST VRAI! JE PENSE QUE JE NE SUPPORTERAIS PAS L'IDÉE D'UNE FEMME QUI VOUS PRENDRAIT À MOI.. ENFIN, PAS ENCORE!...
OH! NED. N'ARRIVERONS-NOUS JAMAIS À NOUS CONNAÎTRE UN PEU? NOUS AGISSONS COMME DES INSENSÉS... ET BÊTEMENT... AVEC NOTRE AMOUR.

AU DÉBUT, QUAND VOUS REVENEZ, C'EST MERVEILLEUX, MAIS VOUS RESTEZ TOUJOURS TROP LONGTEMPS...
... OU JE VOUS RETIENS TOUJOURS TROP LONGTEMPS...
MON CHÉRI, TU AS L'AIR DE SOUFFRIR !.. ÇA NE TE PLAIT PAS ?
NON. PAS VRAIMENT. MAIS JE N'AI JAMAIS ÉTÉ TRÈS AMATEUR DE THÉÂTRE, TU SAIS BIEN..
TU N'EN ES QUE PLUS ADORABLE DE M'Y AVOIR EMMENÉE..
MAIS NE T'INQUIÈTE PAS POUR MOI !.. JE NE VEUX PAS GACHER TON PLAISIR!
CHUT!
ALORS ? CONTENTE ?
OUI ! OUI !.. J'AI TROUVÉ CE DRAME VRAIMENT TRÈS ... TRÈS POIGNANT... J'AVOUE QUE JE ME LAISSE FACILEMENT PRENDRE PAR CE GENRE DE PIECE... J'EN SORS TOUJOURS TOUTE BOULEVERSÉE
DANS CE CAS, UN PETIT REMONTANT ME SEMBLE TOUT INDIQUÉ À L'UN COMME À L'AUTRE.
?!
Mr FARRELL !
SLIGHT
fai
2A
TIENS ! JIMMY ! QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?
C'EST NORA QUI M'A DIT QUE JE POURRAI VOUS TROUVER ICI ... JE SUIS DÉSOLÉ DE VOUS DÉRANGER, SURTOUT CE SOIR ..... MAIS IL Y A UN PETIT PROBLÈME URGENT DONT JE DOIS VOUS ENTRETENIR .. PUIS-JE VOUS DIRE DEUX MOTS, EN PARTICULIER ?
AH ?!.. EUH.. AU FAIT, JE NE VOUS AI PAS PRÉSENTÉ ... MARY, VOICI JIMMY PEARCE... JIMMY,.MISS HOPKINS.
'CHANTÉ !
BONSOIR.
MARY, VEUX-TU ÊTRE ASSEZ GENTILLE POUR NOUS LAISSER UNE MINUTE ?
EH BIEN, VOICI L'OS : LA LIVRAISON NE POURRA PAS AVOIR LIEU DEMAIN ... RENO EST À L'ENTREPÔT ET REFUSE DE FAIRE LE CHARGEMENT, IL DIT QU'IL N'EST PLUS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS...
Thompson's RESTAURANT
MAIS QU'EST-CE QUI LUI PREND ?! POURQUOI A-T-IL CHANGÉ D'AVIS ?! J'AI PRIS DES ENGAGEMENTS, MOI DE MON COTÉ !! LA LIVRAISON DOIT AVOIR LIEU DEMAIN, DERNIER DÉLAI !!!
2B

C'EST BIEN POURQUOI JE SUIS VENU VOUS TROUVER... JE ME SUIS DIT QUE SI VOUS Y ALLIEZ TOUT DE SUITE, VOUS POURRIEZ LE FAIRE REVENIR SUR SA DÉCISION.
C'EST BON. JE VAIS FAIRE UN SAUT JUSQU'À L'ENTREPÔT. IL VA VOIR À QUI IL A AFFAIRE, CE CON !..
MARY, JE SUIS NAVRÉ MAIS J'AI UNE COURSE DE TOUTE URGENCE À FAIRE MAINTENANT... TU AS LES CLÉS, TU N'AS QU'À RENTRER, JE VAIS T'APPELER UN TAXI... JE NE DEVRAI PAS EN AVOIR POUR LONGTEMPS
SCOTT, TU SAIS BIEN QUE J'AI HORREUR DE RESTER SEULE DANS TON APPARTEMENT.. JE NE PEUX VRAIMENT PAS VENIR AVEC TOI ?
NON, SOIS GENTILLE.. JE T'EN PRIE, SCOTTY...
BON, OK. SI TU Y TIENS... JE PENSAIS QUE ÇA NE SERAIT PAS DRÔLE POUR TOI... IL FAUDRA QUE TU M'ATTENDES DANS LA VOITURE...
OUAIS, C'EST MOI..., OUAIS, OUAIS, IL ARRIVE... NON, SANS TROP DE PROBLEMES.... AH ! Y'A JUSTE UN DÉTAIL, SA POUPÉE EST VENUE AVEC LUI... OUAIS, C'EST BIEN CE QUE JE DISAIS, C'EST JUSTE UN DÉTAIL..
TU AS L'AIR BIEN SONGEUSE... JE RECONNAIS QUE LE COIN EST UN PEU SINISTRE MAIS SI TU VENAIS LE JOUR, TU VERRAIS COMBIEN ÇA DÉBORDE D'ACTIVITÉS PAR ICI...
NON. CE N'EST PAS CELA... JE REPENSAIS À CE TYPE, CE... CE JIMMY. JE N'AIME PAS SON GENRE.. ET PUIS, C'EST CURIEUX POUR UN HOMME DE SENTIR AUTANT LE PARFUM !
OH LUI ?! IL EST PÉDÉ COMME UN PHOQUE !...
... MAIS QU'EST-CE QUE TU VEUX, ON NE CHOISIT PAS SES RELATIONS D'AFFAIRES... AH ! VOILÀ, AU BOUT DE L'ALLÉE, ON Y SERA. L'ENTRÉE PRINCIPALE EST FERMÉE À CETTE HEURE, C'EST LE SEUL ACCÈS QUI RESTE OUVERT LA NUIT...

MAIS !.. QU' EST- CE QUE ÇA VEUT DIRE ?..
LA GRILLE DE LA RUELLE N'A PAS ÉTÉ OUVERTE !.. JE NE COMPRENDS PAS! IL N'Y A PERSONNE...
O.K, C' EST LE MOMENT!
RATATA
RATATA
RATATATATATATATATATATRATATATATARATATATATATATATATA
BON BOULOT ! IL SERA CONTENT... DOMMAGE POUR LA POUPÉE, UNE BELLE FILLE COMME ÇA, POUVAIT ENCORE SERVIR !..
STOP ! ÇA SUFFIT COMME ÇA !
DRIIINNNG
DRIIINNNG
ALLO, OUI ..... PARFAIT, TRÈS BIEN... JE VOUS ENVOIE LE RESTE DE L'ARGENT COMME CONVENU... BONNE NUIT.
CLIC

LE VOILA'!
HOLA! DOUCEMENT, MESSIEURS, VOUS M'AVEUGLEZ!!
MR EVANS, NOUS AIMERIONS SAVOIR SI...
ATTENDEZ, LAISSONS D'ABORD LES PHOTOGRAPHES FAIRE LEUR TRAVAIL!
MR EVANS, RAY ALLEN DE LA CHAÎNE NBS... VOUS VOUS PRÉSENTEZ EN TANT QUE CANDIDAT SÉNATEUR INDÉPENDANT... POUR PARLER FRANCHEMENT, CROYEZ-VOUS RÉELLEMENT À VOS CHANCES DE SUCCÈS, FACE AUX DEUX CANDIDATS, RÉPUBLICAIN ET DÉMOCRATE
NBS
ÉCOUTEZ, JE MESURE TRÈS BIEN LA DIFFICULTÉ DU COMBAT QUE J'ENTREPRENDS. CECI DIT, MA FORCE EST LA CONVICTION PROFONDE QUE J'AI, D'ÊTRE LE PORTE-PAROLE D'UNE GRANDE MAJORITÉ DE MES CONCITOYENS... À CET ÉGARD, JE DIRAI QUE, LIBRE DE TOUTE APPARTENANCE POLITIQUE, JE COMPTE FAIRE ENTENDRE LA SEULE VOIX QUI COMPTE: CELLE DE LA VÉRITÉ ET DU BON SENS...
MR EVANS, VOUS REVENEZ RÉCEMMENT D'UN VOYAGE EN ALLEMAGNE, EST-IL VRAI QUE VOUS AYEZ DÉCLARÉ QU'IL VA FALLOIR DÉSORMAIS SE FAIRE À L'IDÉE D'UNE EUROPE DOMINÉE PAR L'ALLEMAGNE ET NON PLUS PAR L'ANGLETERRE ET LA FRANCE?

OUI, C'EST EXACT... À CET ÉGARD, JE DOIS DIRE QUE J'AI ÉTÉ VIVEMENT IMPRESSIONNÉ DE VOIR À QUEL POINT UN PAYS POURTANT DUREMENT FRAPPÉ PAR LA CRISE AIT PU RÉALISÉ UN TEL REDRESSEMENT ÉCONOMIQUE...
... D'AILLEURS, L'IDÉAL DE GRANDEUR QU'A PROMIS LE CHANCELIER HITLER AUX ALLEMANDS, LES A MOBILISÉ EN MASSE DERRIÈRE LUI... QUAND ON A PU COMME MOI ASSISTER À UN DE CES IMMENSES RASSEMBLEMENTS DE FOULE, COMMENT NE PAS ÊTRE FRAPPÉ PAR LE SENTIMENT DE PUISSANCE COLLECTIVE QU'IL DÉGAGE...
MR EVANS, TOUT DE MÊME, L'ALLEMAGNE AINSI QUE L'ITALIE, SOUTIENENT ÉCONOMIQUEMENT ET MILITAIREMENT LA RÉBELLION FRANQUISTE EN ESPAGNE...
ÉCOUTEZ, VIS A VIS DE CE CONFLIT, NOTRE PAYS A ADOPTÉ UNE POSITION DE NEUTRALITÉ QUI DOIT ÊTRE MAINTENUE. POUR L'HEURE, MA SEULE PRÉOCCUPATION EST LA CRISE ÉCONOMIQUE AVEC ENTRE AUTRES, UNE BRUSQUE RECRUDESCENCE DU CHÔMAGE...
6A
... C'EST LE SPECTRE DE 1929 QUI RÉAPPARAIT... À CET ÉGARD, IL FAUT DIRE HAUT ET FORT QUE CETTE RÉCESSION EST LA CONSÉQUENCE DE RÉFORMES BRUTALES AINSI QUE DES CONCESSIONS FAITES AUX SYNDICATS... VOILÀ LES SEULS PROBLÈMES SUR LESQUELS LES CITOYENS DE CET ÉTAT DOIVENT SE PRONONCER, C'EST CLAIR!
BIEN, JE VOUS REMERCIE, MESSIEURS.
PAR ICI, MR EVANS, JE VOUS EN PRIE... LAISSEZ PASSER, S'IL VOUS PLAIT!
BONJOUR MR EVANS. CONTENT DE VOUS REVOIR.
BONJOUR CHARLES. MERCI.
GEORGE! COMMENT VA?... TIENS, JE VOIS QUE TU T'ES REMIS À FUMER! QU'EN PENSE LE DOCTEUR FREEMAN?
AU DIABLE CET OISEAU DE MALHEUR!... C'EST MOI QUI IRAIS À SON ENTERREMENT!! ÇA VA, JOHN?... ALORS CE VOYAGE?
6B

TRÈS BIEN. MAIS NOUS EN REPARLERONS PLUS TARD SI TU VEUX BIEN... DIS-MOI PLUTÔT S'IL Y A DU NEUF PAR ICI.
J'AI SURTOUT UNE MAUVAISE NOUVELLE À T'ANNONCER... SCOTT FARELL A ÉTÉ TUÉ MARDI DERNIER !
FARRELL, TUÉ ?! COMMENT ÇA ?!
À VRAI DIRE, ON SAIT PEU DE CHOSES... SON CORPS AINSI QUE CELUI DE SA PETITE AMIE, ONT ÉTÉ RE RETROUVÉS PRÈS DE FULTON STREET... TOUS LES DEUX ÉTAIENT CRIBLÉS DE BALLES... DU TRAVAIL DE SPÉCIALISTES
MAIS POURQUOI L'A T'ON ASSASSINÉ ? À TRAVERS FARRELL, C'EST PEUT-ÊTRE MOI QUE L'ON A CHERCHÉ À ATTEINDRE...
ALLONS, CALME-TOI... D'ACCORD, IL ÉTAIT TON AGENT ÉLECTORAL, JOHN... CECI DIT, SI TU VEUX MON AVIS, IL FRÉQUENTAIT, DISONS... AVEC EXCÈS LES MAISONS DE JEUX ET IL N'EST PAS IMPOSSIBLE QU'UNE DETTE RESTÉE TROP LONGTEMPS IMPAYÉE NE LUI AIT PAS ÉTÉ FATALE...
...SANS DOUTE... N'EMPÊCHE QUE JE N'AIME PAS CELA : EN PLEINE CAMPAGNE ÉLECTORALE, CE GENRE D'HISTOIRE RISQUE D'ÊTRE DU PLUS MAUVAIS EFFET SUR LES ÉLECTEURS... NOS ADVERSAIRES SE CHARGERONT D'AILLEURS DE L'EXPLOITER.
NE TE BILE PAS OUTRE-MESURE... J'AI DÉJÀ FAIT LE NÉCESSAIRE POUR QUE CETTE AFFAIRE NE SOIT PAS TROP ÉBRUITÉE... J'AI QUELQUES AMIS BIEN PLACÉS DANS LA POLICE : LA THÈSE D'UN RÈGLEMENT DE COMPTE PERSONNEL A ÉTÉ RETENUE...
QUANT AUX JOURNAUX, ILS SE SONT CONTENTÉS DE LA VERSION OFFICIELLE.
PAUVRE FARRELL... VOILÀ UNE TRISTE FIN...
EVANS FOR SENATOR
115
JOHN EVANS FOR SENAT
JOHN EVANS' CAMPAIGN HEADQUAR
SAVE AMERICA FIRST
PEACE PROSPER PROGRE
EVANS FOR
EVANS
SAVE AMERICA FIRST
EVANS THE VOICE OF THE PEOPLE
EVANS FOR SENATOR
ALLEZ JOHN ; OUBLIE CET... CET INCIDENT... UNE PARTIE DIFFICILE T'ATTEND, REGARDE CES GENS, ILS SONT VENUS T'APPORTER LEUR SOUTIEN... NE LES DÉÇOIS PAS...
TU AS RAISON, ON VERRA LE PROBLÈME PLUS TARD... POUR LE MOMENT, L'ESSENTIEL EST DE FAIRE BONNE FIGURE.
BONJOUR MES AMIS ! C'EST UNE GRANDE JOIE POUR MOI, CROYEZ-LE...
7A
7B

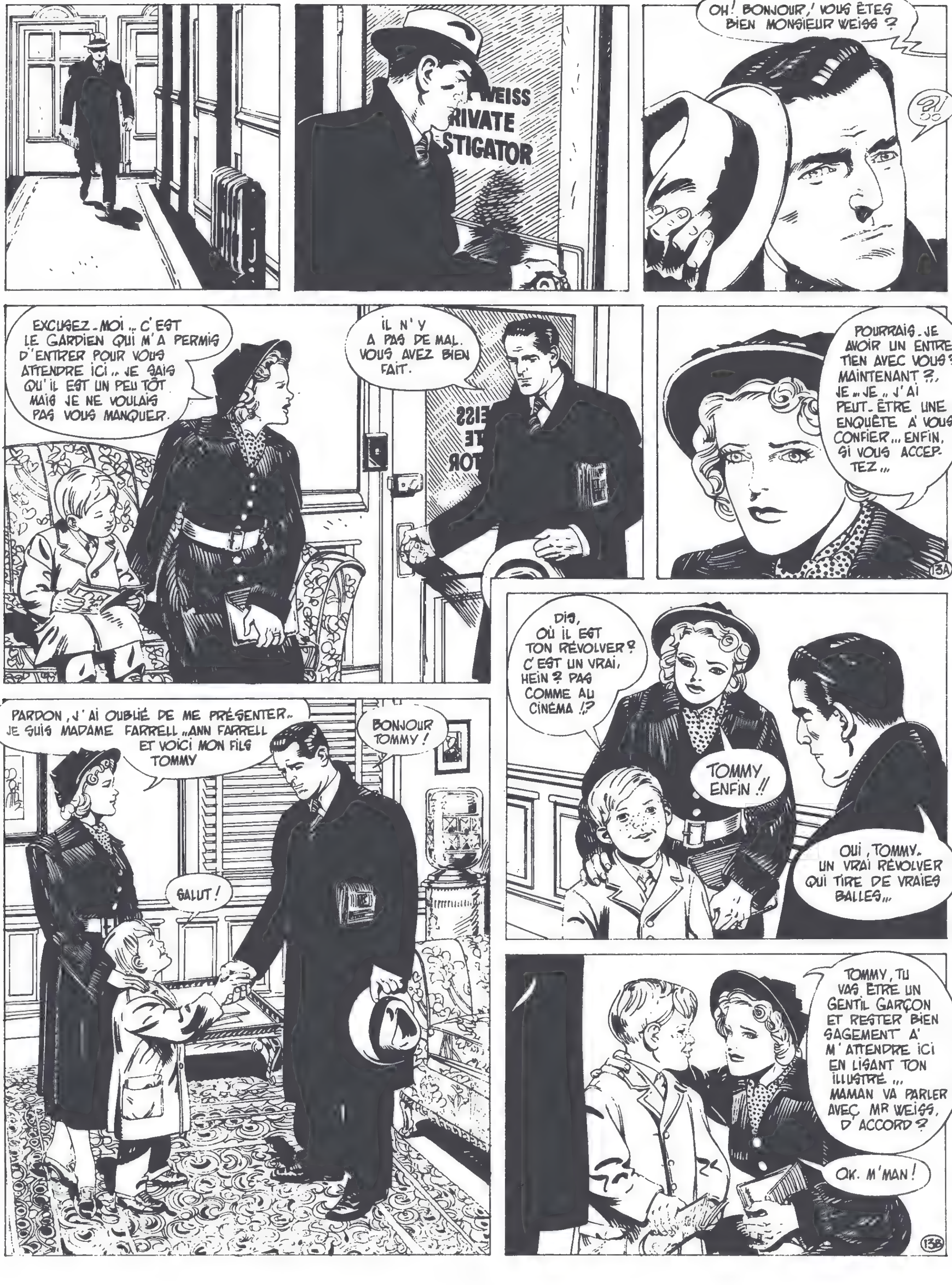
VANS FOR ENATOR
EVANS THE VOICE OF THE PEOPLE
MERCI MES AMIS ! MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !!
EVANS FASCISTE !!
?!
STOP FASCISM
DOWN WITH NEUTRALITY ACT
HEIL EVANS!
J'AURAI DÛ M'EN DOUTER ! DES PROVOCATEURS !
DES COMMUNISTES, JE PARIE... ILS SONT SPÉCIALISTES DE CE GENRE DE CHOSES... RENTRE, JE TE SUIS, MAIS JE VAIS D'ABORD M'EN OCCUPER.
SNAP
DICK ! JOE ! SLIM ! LEFTY !
CHASSEZ-MOI CES POURRIS, EN FACE... DONNEZ-LEUR UNE BONNE LEÇON... QU'ILS COMPRENNENT BIEN QU'ON NE SE LAISSERA PAS EMMERDER SANS RÉPONDRE !
COMPRIS, MR COOPER, ON VA VOUS ARRANGER ÇA, TOUT DE SUITE !

SALES ROUGES ! VOUS ALLEZ FOUTRE LE CAMP !
MAIS NOUS NE SOMMES PAS DES COMMUNISTES !!
TIENS ! PRENDS ÇA, FUMIER !
BON SANG ! ARRÊTEZ ! VOUS ALLEZ LE TUER !
ÇA VA, POULET, LAISSE TOMBER SI TU VEUX PAS AVOIR D'ENNUIS, T'AS PIGÉ ?
OH BONJOUR, Mr EVANS !.. AVEZ-VOUS FAIT BON VOYAGE ?.. NOUS ATTENDIONS VOTRE RETOUR AVEC IMPATIENCE.. VOUS ÊTES AU COURANT POUR CE PAUVRE Mr FARRELL, JE SUPPOSE ?..
OUI, OUI MISS TRACY.. C'EST UNE PÉNIBLE HISTOIRE... MAIS LA VIE CONTINUE... NE PENSONS QU'À NOTRE COMBAT !
WIN with EVANS
EVAN FOR SENATO
...MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QU'ON A FOUILLÉ PARTOUT, SON APPARTEMENT, SON BUREAU...
EH BIEN RECOMMENCEZ À CHERCHER, BON DIEU !.. IL MANQUE ENCORE DES PIÈCES ESSENTIELLES, IL EST IMPÉRATIF DE LES RETROUVER RAPIDEMENT, C'EST CLAIR ?

ALORS COMMENT ÇA VA, MON VIEUX DEPUIS LE TEMPS ?... TU VEUX QUE JE TE DISE QUELQUE CHOSE ?
...ON DIRAIT QUE TU NE CHANTES JAMAIS QUAND JE SUIS LÀ... PEUT-ÊTRE QUE TU NE M'AIMES PAS, APRÈS TOUT...
10A
VLAM !
FRANK ?!
FRANK ?!
10B

14
TRR... TRR... VRR VRR
VRRR
VRRRRR

PALISADE
PARK
PARKING
DANCING
12A
ONNELL
12B


WEISS
RIVATE
STIGATOR
OH! BONJOUR, VOUS ÊTES BIEN MONSIEUR WEISS ?
?!
EXCUSEZ-MOI... C'EST LE GARDIEN QUI M'A PERMIS D'ENTRER POUR VOUS ATTENDRE ICI... JE SAIS QU'IL EST UN PEU TÔT MAIS JE NE VOULAIS PAS VOUS MANQUER.
IL N'Y A PAS DE MAL. VOUS AVEZ BIEN FAIT.
POURRAIS-JE AVOIR UN ENTRETIEN AVEC VOUS ? MAINTENANT ?... JE... JE... J'AI PEUT-ÊTRE UNE ENQUÊTE À VOUS CONFIER... ENFIN, SI VOUS ACCEPTEZ...
13A
PARDON, J'AI OUBLIÉ DE ME PRÉSENTER... JE SUIS MADAME FARRELL... ANN FARRELL ET VOICI MON FILS TOMMY
BONJOUR TOMMY !
SALUT !
DIS, OÙ IL EST TON RÉVOLVER ? C'EST UN VRAI, HEIN ? PAS COMME AU CINÉMA !?
TOMMY ENFIN !!
OUI, TOMMY. UN VRAI RÉVOLVER QUI TIRE DE VRAIES BALLES...
TOMMY, TU VAS ÊTRE UN GENTIL GARÇON ET RESTER BIEN SAGEMENT À M'ATTENDRE ICI EN LISANT TON ILLUSTRÉ... MAMAN VA PARLER AVEC MR WEISS, D'ACCORD ?
OK. M'MAN !
13B

JE VOUS EN PRIE MADAME FARRELL. ASSEYEZ-VOUS ET DITES-MOI CE QUE JE PEUX FAIRE POUR VOUS ...
JE VOUS REMERCIE.
VOILÀ, JE... ENFIN, JE... PARDON, JE SUIS DÉSOLÉE... C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VIENS VOIR UN DÉTECTIVE PRIVÉ ET JE NE SAIS PAS PAR QUEL BOUT COMMENCER...
EH BIEN, SI VOUS COMMENCIEZ PAR LE DÉBUT ?.. C'EST UNE MÉTHODE QUI EN VAUT UNE AUTRE, NON ?.. JE PEUX FUMER ?..
OUI, OUI, BIEN SÛR... MON NOM, FARRELL, VOUS DIT-IL QUELQUE CHOSE ?.. MON MARI A ÉTÉ TUÉ IL Y A PRÈS DE DEUX SEMAINES.. PEUT-ÊTRE, AVEZ VOUS ENTENDU PARLER DE CETTE HISTOIRE ?
OUI... JE M'EN SOUVIENS EFFECTIVEMENT... IL A ÉTÉ ABATTU UN SOIR DANS SA VOITURE, C'EST BIEN, ÇA ?
14A
OUI... TOUT D'ABORD, IL FAUT QUE JE VOUS DISE, Mr WEISS, QUE SCOTT ET MOI VIVIONS SÉPARÉS DEPUIS PLUS DE QUATRE ANS... ÉTANT CATHOLIQUE ET TRÈS CROYANTE, J'AVAIS PRÉFÉRÉ CETTE ... SOLUTION PLUTÔT QUE DE DIVORCER...
...J'AVAIS DÉCOUVERT PEU À PEU EN LUI UN HOMME ATTIRÉ PAR L'ARGENT GAGNÉ SANS EFFORT... JE LUI AVAIS SOUVENT REPROCHÉ SON MANQUE D'IDÉAL CAR NOUS AVONS TOUS EN NOUS UN BESOIN D'IDÉAL, N'EST-CE PAS ?.. JE LE CROIS, MAIS PAS SCOTT...
...LOIN DE MOI, JE SAVAIS QU'IL SERAIT PRÊT À TOUT POUR MENER ENFIN LA VIE À LAQUELLE IL ASPIRAIT, MOYENNANT QUELQUES.... ÉCARTS... AUSSI, QUAND LA POLICE M'A PRÉVENU DE... DE.... JE PRESSENTAIS QUE LES CHOSES SE TERMINERAIENT AINSI POUR LUI....
MADAME FARRELL, POUR EN REVENIR À LA MORT DE VOTRE MARI, LA POLICE A OUVERT UNE ENQUÊTE POUR ÉLUCIDER LES CIRCONSTANCES DE SON ASSASSINAT... AINSI QUE CELLE DE LA JEUNE FEMME QUI L'ACCOMPAGNAIT...
OUI JUSTEMENT, Mr WEISS... C'EST POUR CELA QUE JE SUIS VENUE VOUS TROUVER... J'AI LE SENTIMENT QUE LA POLICE NE FAIT PAS BIEN SON TRAVAIL. ON ME CACHE DES CHOSES. JE LE SENS...
14B

SI JE COMPRENDS BIEN, VOUS ÊTES VENUE ME DEMANDER D'EMPIÉTER SUR LES PLATES-BANDES DES POLICIERS... LA MORT DE VOTRE MARI RELÈVE DE LEURS COMPÉTENCES... JE NE VOIS PAS CE QUI PEUT VOUS FAIRE DOUTER DE CELLES-CI.
MAIS COMMENT NE PAS ÊTRE TROUBLÉE PAR CERTAINS FAITS ?... PAR EXEMPLE, VOILÀ TROIS JOURS, J'AI DÛ ME RENDRE DANS L'APPARTEMENT DE SCOTT... JE L'AI TROUVÉ SENS DESSUS-DESSOUS : IL AVAIT ÉTÉ FOUILLÉ DE FOND EN COMBLE...
...OR, BIZARREMENT, L'ARGENT QUI S'Y TROUVAIT N'A PAS ÉTÉ DÉROBÉ !... MAIS IL Y A PLUS CURIEUX : LA PORTE DE L'ENTRÉE N'AVAIT PAS ÉTÉ FRACTURÉE !! CE N'EST PAS TOUT, MR WEISS, ÉCOUTEZ LE PLUS FORT... LE JOUR OÙ JE SUIS ALLÉE TROUVER L'INSPECTEUR CHARGÉ DE L'ENQUÊTE...
...ALORS QUE JE L'ASSAILLAIS DE QUESTIONS COMME N'IMPORTE QUI AURAIT FAIT À MA PLACE S'AGISSANT D'UN MEURTRE, IL S'EST ÉNERVÉ, MIS EN COLÈRE MÊME EN ME DISANT QU'IL MANQUAIT DE PISTES SÉRIEUSES...
...DE PLUS, QUAND JE LUI AI TÉLÉPHONÉ POUR LUI SIGNALER LA FOUILLE DE L'APPARTEMENT DE SCOTT, PERSONNE NE S'EST DÉPLACÉ ! VOUS ENTENDEZ ? PERSONNE !
HMM ! VOUS RAPPELEZ-VOUS LE NOM DE CET INSPECTEUR ?
EUH... ATTENDEZ... MULLIGAN !... OUI, C'EST ÇA... MULLIGAN... VOUS... VOUS LE CONNAISSEZ ?
HMM ! UN PEU. JE COMMENCE À SAISIR.
15A
MR WEISS, COMPRENEZ-MOI... PEU M'IMPORTE CE QUE L'ON PEUT DÉCOUVRIR AU BOUT DU COMPTE SUR MON MARI... TOUT CE QUE JE VEUX SAVOIR, C'EST POURQUOI IL A ÉTÉ TUÉ... OUI... POURQUOI ?
...J'ATTENDS UNE RÉPONSE CLAIRE DE VOTRE PART... OUI OU NON, ACCEPTEZ-VOUS DE M'AIDER ?
CE QUE VOUS M'AVEZ RACONTÉ EST ASSEZ TROUBLANT, EN EFFET... CECI NE PRÉSAGE PAS UNE ENQUÊTE PARTICULIÈREMENT FACILE...
PUIS-JE COMPRENDRE QUE C'EST OUI ?
JE NE VOUS PROMETS RIEN... MAINTENANT, J'AI BESOIN DE QUELQUES RENSEIGNEMENTS... DONNEZ-MOI D'ABORD L'ADRESSE DE L'APPARTEMENT DE VOTRE MARI...
MAIS NON, EDNA, MAIS NON !... MOI JE CROIS PLUTÔT QUE TOUT ÇA SE PASSE DANS TA TÊTE... TU M'AS FAIT LE COUP AU MOINS SIX FOIS DÉJÀ CETTE SEMAINE...
MON DIEU, TU ME FAIS DE LA PEINE, TU SAIS... ON DIRAIT QUE TU VEUX ME FAIRE PASSER POUR FOLLE !! C'EST TOI QUI ES DEVENU SOURD, SAM !
15B

...CETTE FOIS-CI, J'EN SUIS SÛRE !!.. JE TE DIS QU'IL Y A DES CAMBRIOLEURS DANS L'APPARTEMENT DE CE PAUVRE MR FARRELL !!.. TU N'ENTENDS VRAIMENT RIEN ?
J'TE DIS QU'IL NOUS PREND POUR DES CONS, CE P'TIT PÉDÉ ! POURQUOI RECOMMENCEZ J'TE LE DEMANDE !! ON A DÉJÀ FOUILLÉ DANS TOUS LES SENS. ICI !!
ÇA VIENT PAS DE JIMMY, TU SAIS BIEN...
NOTE QUE TOUT COMPTE FAIT, ILS ONT P'T-ÊTRE PAS EU TORT... ÇA SONNE CREUX, ICI...
NON, SANS BLAGUE !! TU VAS PAS ME DIRE QUE...
MAIS SI !! REGARDE, LE PANNEAU S'EN VA...
...ET VOILÀ LE TRAVAIL !! CE FARRELL ÉTAIT UN P'TIT MALIN, NON ?
...TOUT ÇA POUR QUOI ?.. J'Y COMPRENDS RIEN, MOI, LÀ-DEDANS !
T'OCCUPE !! DONNE-MOI ÇA ! C'EST PAS NOS OIGNONS !.. FAUT S'TIRER MAINT...
CLIC CLIC
CCRAC
?!
PAW PAW
MERDE !! QUI C'EST, CE CON ?!!
LAISSE ! ON VA FILER PAR L'ESCALIER DE SECOURS !!

MAGNE-TOI, JOE !!
ATTENDS, J' VAIS L'AVOIR !!
PAW PAW
BLAM BLAM
BANG BANG BANG
FIDELITY REPAIR

ARRÊTEZ!
BLAM
ATTENTION!!
VLAM

WOUUUUU WOOUUUU
VOILÀ LA POLICE !
WOOUUUUU
Y'EN A MARRE ! VOUS ENTENDEZ, WEISS !? MARRE !
VOUS CROYEZ QUE JE N'AI PAS ASSEZ D'EMMERDEMENTS COMME ÇA ! DE QUOI EST-CE QUE VOUS VOUS MÊLEZ, BON DIEU ?!
ÉCOUTEZ, MULLIGAN, INUTILE DE GUEULER COMME ÇA D'AUTANT QUE JE CROIS CONNAÎTRE LES VÉRITABLES RAISONS DE VOTRE COLÈRE : CES DERNIERS ÉVENEMENTS VOUS EMPÊCHENT DE CLORE CETTE AFFAIRE FARRELL AUSSI VITE QUE VOUS LE SOUHAITIEZ, N'EST-CE PAS ?
FAITES ATTENTION À CE QUE VOUS DITES, WEISS !! JE SAIS QUE VOUS AVEZ DES AMIS BIEN PLACÉS DANS CETTE MAISON MAIS IL Y A DES LIMITES À VOS INSINUATIONS !!
OH MAIS JE PEUX ÊTRE PLUS CLAIR SI VOUS Y TENEZ !.. JE SERAI, EN EFFET, CURIEUX DE SAVOIR COMMENT VOUS COMPTEZ VOUS Y PRENDRE POUR ACCOMMODER CES NOUVEAUX FAITS À LA VERSION OFFICIELLE DE L'ENQUÊTE !..

ÇA SUFFIT, WEISS!
ÉCOUTEZ-MOI BIEN !.. NE CHERCHEZ PAS À FOURRER VOTRE NEZ DANS CETTE HISTOIRE, C'EST UN BON CONSEIL QUE JE VOUS DONNE !! MAINTENANT, VOUS POUVEZ FOUTRE LE CAMP !! CROYEZ-MOI, C'EST UN CADEAU QUE JE VOUS FAIS APRÈS LE BORDEL QUE VOUS AVEZ MIS !!
VRAIMENT? LES MOTS ME MANQUENT POUR VOUS EXPRIMER MA RECONNAISSANCE, MULLIGAN...
...À MON TOUR DE VOUS DONNER UN CONSEIL... J'IGNORE LES RAISONS DE VOTRE ATTITUDE MAIS À VOTRE PLACE, JE CRAINDRAI FORT D'AVOIR À RENDRE DES COMPTES AU CAS OÙ CETTE AFFAIRE PRÉSENTERAIT DES PROLONGEMENTS INATTENDUS..
FOUTEZ LE CAMP!
FOUTEZ LE CAMP!
OH, LE GROS PHOQUE A L'AIR EN PLEINE FORME, AUJOURD'HUI !
HA! HA!
?!
20A
if you want some information about the Farrell case be at the Downtown Skyport at 6 P.M. tonight.
DRIINNNNG
DRIINNNNG
ALLO, WEISS À L'APPAREIL..
FRANK? C'EST BILL MC KAY, DE NOUVEAU...
..BON, ON A RÉDIGÉ L'ARTICLE DE L'INCIDENT DANS LE SENS OÙ TU VOULAIS.. D'AUTRE PART, J'AI PU VÉRIFIER CE QUE JE TE DISAIS TOUT À L'HEURE.. À SA MORT, FARRELL TRAVAILLAIT BIEN COMME AGENT ÉLECTORAL POUR EVANS...
OUAIS. FAUT AIMER.... ÇA DONNE AUSSI UNE IDÉE DU PERSONNAGE.. QUE SAIS-TU D'AUTRE SUR LE MEURTRE?
20B
79

TU TOUCHES LÀ UN PROBLÈME DÉLICAT. NOUS AVIONS EU LE PLUS GRAND MAL POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS DE LA POLICE QUI D'HABITUDE SE MONTRE PLUS COOPÉRATIVE... C'EST EDWARDS QUI S'ÉTAIT OCCUPÉ POUR LE JOURNAL DE L'AFFAIRE... IL AVAIT RÉUSSI À RECUEILLIR QUELQUES INFORMATIONS OFFICIEUSES, DIFFICILES À VÉRIFIER ET DONC IMPUBLIABLES..
C'EST À DIRE ?
EH BIEN, IL SEMBLERAIT QUE FARRELL ENTRETENAIT DES FRÉQUENTATIONS PLUS QUE DOUTEUSES AVEC CERTAINS PERSONNAGES DU MILIEU... SANS DOUTE, LES AVAIT-IL RENCONTRÉS DANS LES MAISONS DE JEUX DONT IL ÉTAIT UN HABITUÉ... DE CE FAIT, GRÂCE À CES RELATIONS, FARRELL A PU RENDRE CERTAINS SERVICES À EVANS, COMME CELUI DE LUI FOURNIR UN SERVICE D'ORDRE MUSCLÉ QUI A FAIT SES PREUVES DEPUIS...
21A
HMM ! DONC CE NE SONT PAS LES PISTES QUI MANQUENT CONTRAIREMENT À CE QU'A AFFIRMÉ MULLIGAN À LA FEMME DE FARRELL...
AU FAIT, TU NE M'AS PAS DIS À QUOI ELLE RESSEMBLE CETTE VEUVE FARRELL...
EH BIEN, TU SERAS SURPRIS APRÈS CE QUE TU M'AS RACONTÉ SUR SON DÉFUNT MARI... ELLE EST ASSEZ MIGNONNE PHYSIQUEMENT, AVEC UN CÔTÉ OISEAU-TOMBÉ-DU-NID PLUTÔT ÉMOUVANT... AH, TRÈS CROYANTE AUSSI, IMPRÉGNÉE DE BONS PRINCIPES..
ELLE A TOUT À FAIT CE QU'IL FAUT POUR TE SÉDUIRE, N'EST-CE PAS ?! BON, PLUS SÉRIEUSEMENT, AS-TU EXAMINÉ TA DÉCOUVERTE ?
OUI. IL S'AGIT D'UN LIVRE DE COMPTES TENU PAR FARRELL... ON Y TROUVE AUSSI DES NOMS ET BEAUCOUP D'INDICATIONS EN ABRÉGÉ QUE JE NE COMPRENDS PAS. FAUT DIRE QUE L'ÉCRITURE EST À PEINE DÉCHIFFRABLE !.. IL FAUDRAIT QUE JE M'Y PENCHE PLUS LONGUEMENT...
À CE QUE JE VOIS, TU NE TE LAISSES PAS IMPRESSIONNER PAR MULLIGAN, TU CONTINUES L'ENQUÊTE... FRANK WEISS, LE DÉFENSEUR DE LA VEUVE ET DE L'ORPHELIN !, QUE C'EST BEAU !!..
TU PEUX RIGOLER, BILL, MAIS AU FOND, TU SUPPOSES COMME MOI QUE CETTE AFFAIRE POURRAIT BIEN AVOIR UN PARFUM DE SCANDALE POLITIQUE.... SURTOUT QUAND LA POLITIQUE PREND L'APPARENCE D'EVANS...
... OU PLUTÔT LES TRAITS QUE VOUS LUI AVEZ DONNÉS DANS LE JOURNAL...
Miller
EVANS STARTS HIS CAMPAIGN FOR SENATOR
therefore I believe that a move
21B

DOWNTOWN SKYPORT
PSST ! WEISS, PAR ICI !!
ÉCOUTEZ-MOI, PEU IMPORTE QUI JE SUIS ET D'OÙ JE TIENS TOUT CE QUE JE VAIS VOUS RACONTER... L'ESSENTIEL POUR VOUS N'EST PAS LÀ MAIS D'OUVRIR BIEN GRANDES VOS OREILLES, COMPRIS ?
... IL Y A AU DÉPART DE CETTE AFFAIRE, UNE ASSOCIATION DE GANGS SPÉCIALISÉS DANS LE RACKET ET LES TRAFICS DIVERS : ALCOOL, MACHINES À SOUS ETC... CE N'EST PAS LA CRISE QUI EMPÊCHE CE... "CONSORTIUM" APPELONS-LE AINSI, DE RÉALISER DE GROS BÉNÉFICES... NATURELLEMENT, UNE PARTIE DE L'ARGENT GAGNÉ SERT À PAYER DES DESSOUS DE TABLE ET À GRAISSER LA PATTE DE POLICIERS...
PLACÉ À LA TÊTE DU "CONSORTIUM" IL Y A DEUX ANS, UN TYPE NOMMÉ TONY MORENO ENVISAGE D'ÉTENDRE LEURS ACTIVITÉS DANS TOUTE LA VILLE...
AINSI, L'ANNÉE DERNIÈRE, UN GROS ENTREPÔT DANS FULTON STREET EST OUVERT ET MORENO CHOISIT UN DE SES BONS AMIS POUR S'EN OCCUPER... UN CERTAIN FARRELL...

MÊME UNE FOIS ENTRÉ DANS L'ÉQUIPE ÉLECTORALE D'EVANS, FARRELL JUSQU'À SA MORT, N'A JAMAIS CESSÉ DE CONTRÔLER CET ENTREPÔT QUI ÉTAIT DEVENU ENTRETEMPS LA PRINCIPALE PLAQUE TOURNANTE DES TRAFICS DU GROUPE...
MORENO A SIMPLEMENT FAIT REMPLACER FARRELL PAR UNE AUTRE CRAPULE DE SES AMIS ET LES MAGOUILLES CONTINUENT DE PLUS BELLE... ALLEZ JETER UN OEIL CE SOIR À L'ENTREPÔT, VOUS VERREZ, C'EST TRÈS INSTRUCTIF...
ATTENDEZ, JUSTE UNE QUESTION !.. VOUS ÊTES FLIC, N'EST-CE PAS ?... ALORS... POURQUOI ?
OUI, WEISS, C'EST EXACT... JE SUIS JUSTE UN PETIT FLIC QUI EST ÉCOEURÉ DE VOIR LES RATS SE LIVRER À LEURS COMBINES EN TOUTE IMPUNITÉ PARCE QUE D'AUTRES FLICS AU-DESSUS DE LUI SE SONT LAISSÉS ACHETER.. DES POURRIS COMME MULLIGAN... BONNE CHANCE, WEISS...
23A
NON, SLIM, JE T'AI DIT DE CHARGER D'ABORD LE MACK ET SI ÇA NE SUFFIT PAS, TU METTRAS LE RESTE DANS L'AUTRE CAMION !..
PUTAIN ! ON EST SACRÉMENT À LA BOURRE, CE SOIR !! MAGNEZ-VOUS, LES GARS !! ON VA PAS PASSER LA NUIT ICI !
DIS, RENO !
OUAIS ?
...Y'A JIMMY QUI VIENT DE TÉLÉPHONER, IL DIT QU'IL S'RA LÀ D'ICI DEUX HEURES POUR VENIR TOUT CONTRÔLER !..
DEUX HEURES !! IL SE FICHE DE QUI, CETTE PÉDALE ?!! AU MOINS, FARRELL NOUS FAISAIT PAS CHIER COMME ÇA !!..
...TIENS, TU SAIS CE QUE J'AI APPRIS ?.. LE SOIR OÙ FARRELL S'EST FAIT DESCENDRE LÀ-BAS, DE L'AUTRE COTÉ... EH BIEN, C'EST CE PÉDÉ DE JIMMY QUI ÉTAIT ALLÉ LUI-MÊME LE TROUVER POUR L'ENVOYER DANS LE TRAQUENARD !. IL DEVAIT EN PISSER DE JOIE DANS SON FROC, VU QUE ÇA FAISAIT UN BOUT DE TEMPS QU'IL LORGNAIT SA PLACE..
23B

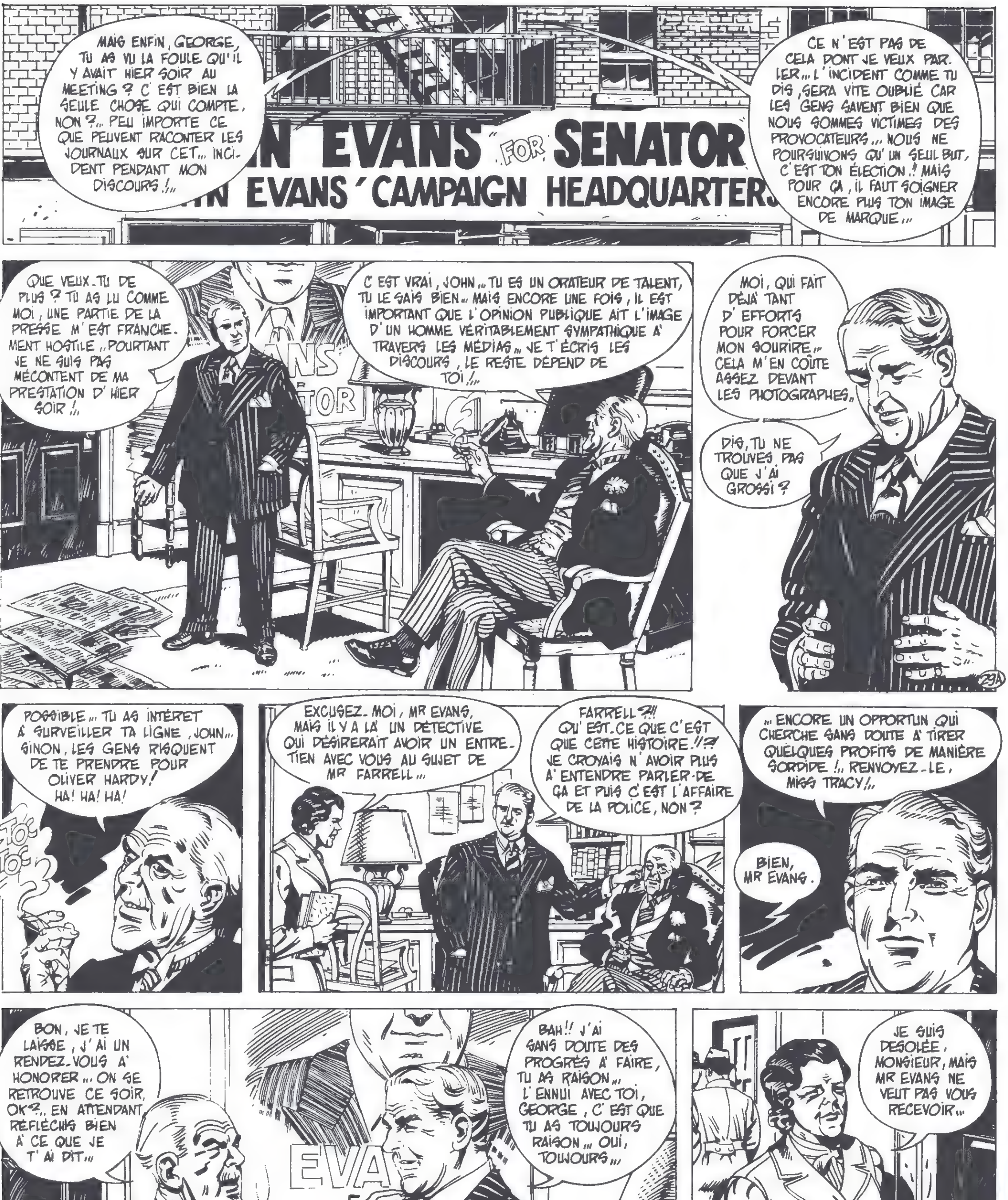
HEY! RENO, LE CHARGEMENT EST PRESQUE TERMINÉ...
BON, O.K., ON FAIT UNE PAUSE!.. LES VOLONTAIRES POUR LE JUS DE CHAUSSETTE DE LOUIS, VIENNENT DANS LE BUREAU.. VOUS TROIS. LÀ, POUR L'INSTANT, RESTEZ DEHORS!..
LAISSE-MOI RIRE AVEC TON CHAMPION DE MES DEUX! J'TE PARIE QU'IL S'RA MIS K.O...
...AVANT MÊME LA TROISIÈME REPRISE!
24A
X94 06
DONATI BROS
PHONE
HÉ LÀ! DIS DONC MON GARS! FAUDRAIT PAS TE GÊNER!!
24B

.. QU'EST-CE QUE TU FOUS LÀ ? TU SAIS QU'ON AIME PAS BEAUCOUP LES FOUINEURS PAR ICI !!..
EH BEN, MON GARS, ON DIRAIT QUE T'AS PERDU TA LANGUE... T'INQUIÈTE PAS... J'VAIS T'AMENER À DES COPAINS À MOI QUI VONT TE RENDRE PLUS BAVARD !!...
..REMARQUE... JE POURRAIS AUSSI TE DESCENDRE TOUT DE SUITE, HEIN ?.. QU'EST-CE QUE T'EN DIS, MON GARS ? HÉ ! HÉ !
BLAM
ON A TIRÉ !
C'EST LÀ-BAS !
25A
VROAR
JOE ! MAGNE-TOI ET FAIS LE TOUR PAR L'ALLÉE CENTRALE !.. SONNY AVEC SON CAMION VA REMONTER PAR DEVANT... ON A PEUT-ÊTRE UNE CHANCE DE LE COINCER !..
25B

VRRR
VROAR
BONG
VRRRR
VROAR
VRRR
26A
VRRR
VRRR
VLAM
26B

HMM... C'EST TOI !.. TU M'AS RÉVEILLÉE, JE DORMAIS DÉJÀ...
DÉSOLÉ, HELEN... MAIS JE PASSAIS DANS LE COIN ET J'AI PENSÉ QUE TU POUVAIS OFFRIR L'HOSPITALITÉ À UN PAUVRE DÉTECTIVE EN QUÊTE D'UNE TASSE DE CAFÉ BIEN CHAUD...
FRANK, ÉCOUTE, J'AI EU UNE JOURNÉE ASSEZ PÉNIBLE AUJOURD'HUI ET JE SUIS TRÈS FATIGUÉE...
... O.K. ÇA NE FAIT RIEN... ÇA SERA POUR UNE PROCHAINE FOIS...
BON, ALLEZ, ENTRE QUAND MÊME... MAIS TU ME PROMETS QUE TU PARTIRAS SITÔT QUE TU AURAS EU TON CAFÉ.. JE TE L'AI DIT JE SUIS CREVÉE ET JE DOIS ME LEVER TÔT DEMAIN MATIN...
DRIINNNG DRIINNNG
OUI ! 86
QU'EST-CE QU'IL Y A? QUOI ?!... À L'ENTREPÔT ?!.. ET IL A RÉUSSI À FILER ?!.. ... NON, IL EST TROP TARD, ON VERRA ÇA DEMAIN...
... QUANT AU RESTE, C'EST VOTRE BOULOT, JE N'AI PAS À EN ENTENDRE PARLER, DÉMERDEZ-VOUS !

OOOOOOHOOOOOOOOOOH
ALORS, Mr WEISS, QUE PENSEZ-VOUS DE MON CAFÉ ?
... ATTAQUANT LA POLITIQUE DU PRÉSIDENT ROOSEVELT ET CRITIQUANT VIOLEMMENT LES RÉFORMES ENTREPRISES... Mr EVANS DEVAIT ENSUITE S'EN PRENDRE EN TERMES TRÈS VIFS AUX SYNDICATS...
... C'EST PEU APRÈS 21 H QU'UNE VINGTAINE DE PERSONNES RÉUSSISSAIENT À S'INTRODUIRE DANS LA SALLE ET COMMENÇAIENT À DÉROULER DES BANDEROLES HOSTILES AU CANDIDAT SÉNATEUR...
... RAPIDEMENT, LE SERVICE D'ORDRE DE Mr EVANS CHASSAIT LES MANIFESTANTS AVEC UNE GRANDE BRUTALITÉ DONT IL SEMBLE COUTUMIER... PLUSIEURS PERSONNES ONT DÛ ÊTRE HOSPITALISÉES À LA SUITE DES COUPS REÇUS, ET SIX D'ENTRE ELLES SERAIENT TOUJOURS GARDÉES EN OBSERVATION, CE MATIN...
... EN SPORT, DES COUPS, LE CHAMPION DE BOXE JAMES BRADDOCK EN A ÉGALEMENT REÇUS LORS DU MATCH QUI L'OPP...
CLIC
C'EST TRISTE À DIRE MAIS SI J'EN JUGE PAR CE QUE J'ENTENDS AUTOUR DE MOI, LA POPULARITÉ DE CE TYPE GRANDIT DE JOUR EN JOUR...
EVANS ? OUI, ON DIRAIT...
ENCORE UN QUI VOUDRAIT SE FAIRE PASSER POUR UN "HOMME PROVIDENTIEL" : UN CANDIDAT PLEIN DE BON SENS QUI TIENDRAIT UN LANGAGE POLITIQUE DIFFÉRENT... JE SUPPOSE QU'ON NE PEUT PAS ÉCHAPPER À CE GENRE DE PHÉNOMÈNE EN PÉRIODE DE CRISE...
... LE PIRE, C'EST QUE CE SONT LES EXPLICATIONS LES PLUS SIMPLISTES QUI APPAREMMENT CONVAINQUENT LE MIEUX.
DIS, FRANK, TU M'ÉCOUTES ?
MAIS OUI, HELEN, MAIS OUI...
... JE ME DEMANDAIS SIMPLEMENT S'IL ÉTAIT POSSIBLE DE VOIR DE PRÈS À QUOI RESSEMBLE UN "HOMME PROVIDENTIEL" COMME TU DIS...


MAIS ENFIN, GEORGE, TU AS VU LA FOULE QU'IL Y AVAIT HIER SOIR AU MEETING ? C'EST BIEN LA SEULE CHOSE QUI COMPTE, NON ?... PEU IMPORTE CE QUE PEUVENT RACONTER LES JOURNAUX SUR CET... INCIDENT PENDANT MON DISCOURS !...
EVANS FOR SENATOR
EVANS'CAMPAIGN HEADQUARTERS
CE N'EST PAS DE CELA DONT JE VEUX PARLER... L'INCIDENT COMME TU DIS, SERA VITE OUBLIÉ CAR LES GENS SAVENT BIEN QUE NOUS SOMMES VICTIMES DES PROVOCATEURS... NOUS NE POURSUIVONS QU'UN SEUL BUT, C'EST TON ÉLECTION !! MAIS POUR ÇA, IL FAUT SOIGNER ENCORE PLUS TON IMAGE DE MARQUE...
QUE VEUX-TU DE PLUS ? TU AS LU COMME MOI, UNE PARTIE DE LA PRESSE M'EST FRANCHEMENT HOSTILE... POURTANT JE NE SUIS PAS MÉCONTENT DE MA PRESTATION D'HIER SOIR !...
C'EST VRAI, JOHN... TU ES UN ORATEUR DE TALENT, TU LE SAIS BIEN... MAIS ENCORE UNE FOIS, IL EST IMPORTANT QUE L'OPINION PUBLIQUE AIT L'IMAGE D'UN HOMME VÉRITABLEMENT SYMPATHIQUE À TRAVERS LES MÉDIAS... JE T'ÉCRIS LES DISCOURS, LE RESTE DÉPEND DE TOI !...
MOI, QUI FAIT DÉJÀ TANT D'EFFORTS POUR FORCER MON SOURIRE... CELA M'EN COÛTE ASSEZ DEVANT LES PHOTOGRAPHES...
DIS, TU NE TROUVES PAS QUE J'AI GROSSI ?
29A
POSSIBLE... TU AS INTÉRÊT À SURVEILLER TA LIGNE, JOHN... SINON, LES GENS RISQUENT DE TE PRENDRE POUR OLIVER HARDY! HA! HA! HA!
TOC TOC
EXCUSEZ-MOI, MR EVANS, MAIS IL Y A LÀ UN DÉTECTIVE QUI DÉSIRERAIT AVOIR UN ENTRETIEN AVEC VOUS AU SUJET DE MR FARRELL...
FARRELL ?!! QU'EST-CE QUE C'EST QUE CETTE HISTOIRE !!?! JE CROYAIS N'AVOIR PLUS À ENTENDRE PARLER DE ÇA ET PUIS C'EST L'AFFAIRE DE LA POLICE, NON ?
... ENCORE UN OPPORTUN QUI CHERCHE SANS DOUTE À TIRER QUELQUES PROFITS DE MANIÈRE SORDIDE !... RENVOYEZ-LE, MISS TRACY !...
BIEN, MR EVANS.
BON, JE TE LAISSE, J'AI UN RENDEZ-VOUS À HONORER... ON SE RETROUVE CE SOIR, OK ?... EN ATTENDANT, RÉFLÉCHIS BIEN À CE QUE JE T'AI DIT...
BAH !! J'AI SANS DOUTE DES PROGRÈS À FAIRE, TU AS RAISON... L'ENNUI AVEC TOI, GEORGE, C'EST QUE TU AS TOUJOURS RAISON... OUI, TOUJOURS...
JE SUIS DÉSOLÉE, MONSIEUR, MAIS MR EVANS NE VEUT PAS VOUS RECEVOIR...
29B

CAMPAIGN HEADQUARTERS
SENATOR
MR EVANS DIT QU'IL NE TIENT PAS A' S'ENTRETENIR DE CETTE AFFAIRE QUI EST DU RESSORT DE LA POLICE...
A' VRAI DIRE, JE M'Y ATTENDAIS UN PEU... CELA ME CONFORTE DANS MES OPINIONS... AU REVOIR, MADAME...
EVANS FOR SENATOR
OH! EXCUSEZ MOI!
JE SUIS DÉSOLÉ, JE SUIS TROP DISTRAIT...
ÇA VA. IL N'Y A PAS DE MAL.
REGARDE, CES DEUX PHOTOS ONT ÉTÉ PRISES HIER SOIR, LORS DU MEETING... LA', C'EST EVANS BIEN SÛR, L'AUTRE, C'EST GEORGE COOPER, SON CONSEILLER, UNE DES RARES FOIS OÙ IL EST APPARU EN PUBLIC...
30A
EH BIEN VOILA' QUI ME CONSOLERA DE NE PAS AVOIR PU LES RENCONTRER...
GARDE-LES... ON EN A D'AUTRES AU JOURNAL...
MERCI BILL. MAIS JE N'ACCROCHERAI PAS CES DEUX BOBINES AU-DESSUS DE MON LIT!... BON, TRÊVE DE PLAISANTERIES, J'AI RÉUSSI CE MATIN A' DÉCHIFFRER LE LIVRE TENU PAR FARRELL... IL SEMBLERAIT BIEN QUE CE SOIENT LES COMPTES DÉTAILLÉS DES ACTIVITÉS DE L'ENTREPÔT DEPUIS UN AN...
AH! OUI, D'ACCORD... UNE PIÈCE AUSSI COMPROMETTANTE QUE ÇA, IL ÉTAIT VITAL POUR MORENO ET SES COPAINS DE CHERCHER A' LA RÉCUPÉRER CHEZ FARRELL...
DE TON COTÉ, AS-TU VÉRIFIÉ CE QUE JE T'AI DEMANDÉ?
POUR LES CAMIONS? OUI, ÇA N'A PAS ÉTÉ TROP DIFFICILE. D'AILLEURS, L'ENTREPRISE EST ENREGISTRÉE AU NOM DE DEUX FRÈRES: LUIGI ET RENO DONATI... ILS N'ONT JAMAIS EU D'ENNUIS AVEC LA POLICE... IL Y A CINQ MOIS, LUIGI EST MORT AU VOLANT D'UN CAMION, MAIS LA CARGAISON, DE L'ALCOOL TRAFIQUÉ VRAISEMBLABLEMENT, AVAIT BRÛLÉ DANS L'ACCIDENT...
30B

(*) VOIR "LA MORT OBÈSE"

BONJOUR ! HEUREUX DE VOUS RENCONTRER !... JE SUIS VOTRE PORTE-PAROLE, N'OUBLIEZ PAS ! JE COMPTE SUR VOUS !...
BONJOUR, JE SUIS JOHN EVANS HEUREUX DE VOUS RENCONTRER... BONNE JOURNÉE !
FRANK... TU VEUX ME FAIRE PLAISIR ?
...JE PRÉFÈRERAI QU'ON S'ÉLOIGNE D'ICI TRÈS VITE !
... DEPUIS LE TEMPS QUE JE FAIS CE MÉTIER, J'EN AI VU EN POLITIQUE, DES ARRIVISTES MAIS JE DOIS DIRE QU'EVANS LES DÉPASSE TOUS... IL VENDRAIT SON ÂME AU DIABLE POUR SE FAIRE ÉLIRE...
BON, JE TE TIENS AU COURANT DE LA SUITE DES ÉVÉNEMENTS, BILL...
EUH... FRANK...
OUI ?
FAIS GAFFE QUAND MÊME...
EXCUSEZ-MOI, PEUT-ÊTRE POURRIEZ-VOUS ME RENSEIGNER ? LE PROPRIÉTAIRE DE L'HÔTEL QUI A BRÛLÉ EST-IL UN CERTAIN ROY LINDON ?
EUH... OUI, POURQUOI ?

QUE S'EST-IL PASSÉ ICI ?
CE QUI S'EST PASSÉ ?.. QU'EST-CE QUE VOUS CROYEZ ? QU'UN GAMIN A JOUÉ AVEC LES ALLUMETTES ?!
VOUS VOULEZ DIRE QUE CE N'EST PAS UN INCENDIE ... ACCIDENTEL ?
N... NON, NON. JE N'AI PAS DIT ÇA ... JE... JE N'EN SAIS RIEN, MOI ... C'EST ARRIVÉ LA NUIT...
HMM... IL FAUDRAIT QUE JE PARLE À Mr LINDON... SAVEZ-VOUS OÙ JE POURRAI LE TROUVER ?
HÉLAS, MONSIEUR, ÇA SERA DIFFICILE... LES POMPIERS ONT SORTI TROIS CADAVRES DE L'IMMEUBLE... ROY LINDON ÉTAIT PARMI EUX ... IL EST MORT ASPHYXIÉ...
UNE DERNIÈRE QUESTION... PAR HASARD, AURIEZ-VOUS DÉJÀ VU CET HOMME ?
ÉCOUTEZ MONSIEUR, J'AI UNE FEMME ET QUATRE ENFANTS ... ET LE MAGASIN QUE VOUS VOYEZ DERRIÈRE MOI, EST TOUT CE QUE JE POSSÈDE ... ALORS, SOYEZ GENTIL, LAISSEZ-MOI TRANQUILLE, JE NE NE SAIS RIEN !..
SAM !! QU'EST-CE QUE C'EST ?
EUH... RIEN, SARAH ... C'EST... C'EST UN CLIENT QUI VEUT ACHETER UN SÈCHE-CHEVEUX... JE LUI AI DIT QUE NOUS N'EN N'AVIONS PLUS POUR LE MOMENT...
OUI, NOUS SOMMES NAVRÉS MONSIEUR MAIS CET ARTICLE MANQUE ACTUELLEMENT... POUVEZ-VOUS REPASSER LA SEMAINE PROCHAINE ?..
SALE 6¢
NON, MERCI ... DÉSOLÉ, C'EST URGENT... MA FEMME M'ATTEND À LA MAISON AVEC LES CHEVEUX MOUILLÉS ET JE LUI AI PROMIS DE LUI TROUVER UN APPAREIL RAPIDEMENT... M'SIEUR-DAME...
... MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QUE JE NE CONNAIS PAS CE TYPE !... VOUS SAVEZ, DES CLIENTS, J'EN VOIS TELLEMENTS DÉFILER DANS LA JOURNÉE !..
MMH !.. FARRELL, VOUS DITES ? NON, SA TÊTE NE ME DIT RIEN... MAINTENANT, SI VOUS VOULEZ BIEN M'EXCUSER, J'AI DU TRAVAIL, JE SUIS SEUL À TENIR LA BOUTIQUE...
NON, NON... SI JE SUIS TROUBLÉ, C'EST QUE... C'EST PAS LUI QUI A ÉTÉ TUÉ IL Y A UNE QUINZAINE DE JOURS ?. JE L'AI LU DANS LE JOURNAL... AUTREMENT JE NE L'AVAIS JAMAIS VU...
NON, JE NE LE CONNAIS PAS !. ET SI VOUS N'ÊTES PAS DE LA POLICE, MONSIEUR, JE NE VOIS PAS POURQUOI JE PERDRAI DU TEMPS À RÉPONDRE À VOS QUESTIONS...
10¢
BLACK CAT

JE SUIS DÉSOLÉE MONSIEUR MAIS LE CLUB N'OUVRE QU'À PARTIR DE 20H...
EXCUSEZ-MOI, MAIS J'AURAIS VOULU PARLER À MR FISCHER...
MR FISCHER N'EST PAS LÀ POUR LA JOURNÉE... C'EST À QUEL SUJET?... JE SUIS MADAME FISCHER...
PEUT-ÊTRE POURRIEZ-VOUS ALORS ME RENSEIGNER... TOUT D'ABORD, JE PENSE QUE VOUS DEVEZ CONNAÎTRE CET HOMME. IL S'APPELLE FARRELL...
EUH... NON, NON... POURQUOI ME DEMANDEZ-VOUS ÇA?... VOUS ÊTES DE LA POLICE?
... PAS EXACTEMENT... JE SUIS DÉTECTIVE PRIVÉ... ÊTES-VOUS BIEN SÛRE QUE...
PUISQUE JE VOUS DIS QUE NON!...
BLACK CAT
34A
BON... DITES-MOI ALORS À QUELLE HEURE JE POURRAI TROUVER VOTRE MARI... PEUT-ÊTRE QUE LUI...
VOUS ÊTES STUPIDE OU QUOI?!
JE VOUS RÉPÈTE QUE NOUS N'AVONS JAMAIS VU CET HOMME, MON MARI NON PLUS!! EST-CE CLAIR?...
OUI, TRÈS... TRÈS... JE NE VAIS PAS VOUS IMPORTUNER DAVANTAGE... DÉCIDÉMENT, JE TROUVE QUE VOUS MENTEZ TOUS TRÈS MAL... J'AI MIS LE TEMPS MAIS J'AI COMPRIS LES RAISONS DE CETTE COMÉDIE...
AU REVOIR, MADAME.
TRR TRRVRR
VRRR
34B

VRRR
BLACK CAT
VRRRR
VRRR
354
SALUT BEAUTÉ !! HÉ OUI, C'EST ENCORE NOUS !!
... TU SAIS POURQUOI ON VIENT ... ON AIME BIEN RENDRE DE TEMPS EN TEMPS UNE PETITE VISITE À DES AMIS SI GÉNÉREUX ...
ÉCOUTEZ ... JE .. JE SUIS DÉSOLÉE MAIS .. NOUS N'AVONS PAS D'ARGENT À VOUS DONNER CETTE FOIS-CI ... NOUS DEVONS PAYER LES CHARGES ET LES IMPÔTS ...
VRAIMENT ? ALLEZ, ARRÊTE TON BONIMENT, TU VAS ME FAIRE PLEURER ! VOUS ME SORTEZ TOUS LA MÊME CHANSON ...
... MAIS, MOI JE TE DIS QUE TU VAS CRACHER AU BASSINET COMME LES AUTRES !!
VOUS ÊTES IGNOBLES !! VOUS NE PROFITEZ DÉJÀ PAS ASSEZ DE NOUS COMME ÇA ?!! VOUS NOUS AVEZ OBLIGÉS À PRENDRE VOS MACHINES À SOUS COMME DANS TOUS LES AUTRES CLUBS DE LA VILLE !! ET VOUS SAVEZ CE QU'ON RISQUE EN LES ACCEPTANT !...
358

ÉCOUTE, MA PETITE CHÉRIE, TU SAIS QUE CERTAINES PERSONNES REGRETTENT DE M'AVOIR FAIT DE LA PEINE COMME TOI.. ET TU SAIS POURQUOI ?.. LES INCENDIES SONT SI VITE ARRIVÉS... C'EST CE QUI RISQUE DE SE PRODUIRE ICI LA PROCHAINE FOIS QU'ON REPASSERA SI ON A PAS EU NOTRE ARGENT... EN ATTENDANT, JE VAIS LAISSER UN PETIT SOUVENIR DE NOTRE PASSAGE À TON MARI...
CHAN, JOE... TENEZ-LA !!
NON! LÂCHEZ-MOI!
VRRR
JE SUIS DÉSOLÉ. JE SUIS TROP DISTRAIT...
36A
TUT TUT
TUUUT
VROAR
VROAR
EST-CE QUE TU CROIS QU'AVEC UNE OU DEUX BALAFRES SUR LA FIGURE, TON MARI TE TROUVERA TOUJOURS À SON GOÛT ? HÉ! HÉ!
N..NON !. PAS ÇA !..
36B

ARRÊTEZ!
LÂCHEZ-LA ET MAINS EN L'AIR, VITE!
TOI, LE PARFUMÉ, LAISSE TOMBER TON COUTEAU PAR TERRE !! DÉPÊCHE-TOI!
VENEZ PAR ICI MADAME FISCHER!
T'ES UN PEU LENTE, MA CHÉRIE !!! ATTENDS, J'VAIS T'AIDER !!!
OH!
TIRONS-NOUS VITE!
BLAM BLAM
AAARG!
HEY!! AIDEZ-MOI!!! JE SUIS TOUCHÉ !!!
MAIS QUE.. NON JIMMY!
NNNOOOWN!
BLAM BLAM

TUT TUT TUUUUUT
VROAR
VRRR
BLAM BLAM BLAM
CHAN!
OOOOH!
TUUUUUUUUT
TUUUT
CRASH
BLANG
CRASH
TUT

CRASH
LE CONDUCTEUR EST MORT, L'AUTRE EST SALEMENT AMOCHÉ MAIS VIVANT...
.. QU'IL NE MEURE SURTOUT PAS TOUT DE SUITE, IL A CERTAINEMENT BEAUCOUP DE CHOSES A' RACONTER...
NON, MONSIEUR, CE SONT LES ORDRES DE L'INSPECTEUR VENTURA ... PERSONNE NE PEUT ENTRER INTERROGER LE BLESSÉ
28
..INUTILE D'INSISTER...
BON SANG, MAIS C'EST UNE QUESTION D'HEURES !!.. ÇA NE L'INTERESSE PAS CET INSPECTEUR VENTURA QUE CE TYPE PARLE AVANT QU'IL NE CASSE SA PIPE!
SI, WEISS, ÇA M'INTERESSE AUTANT QUE VOUS !!
INSPECTEUR VENTURA!.. C'EST MOI QUI SUIS CHARGÉ D'ENQUÊTER SUR CETTE AFFAIRE DE RACKET.. CETTE FOIS-CI, IL EST DIFFICILE POUR CERTAINS DE CHERCHER A' ÉCRASER LE COUP MAINTENANT QUE DES PERSONNES SE SONT DÉCIDÉS A' PORTER PLAINTE, A' COMMENCER PAR LES FISCHER, LES PROPRIÉTAIRES DU BLACK CAT...
ALLEZ, ENTREZ AVEC MOI, ON VA L'INTERROGER ENSEMBLE ... JE VOUS DOIS BIEN ÇA...
D'ACCORD, JE COMPRENDS.. ON S'EST DÉJA RENCONTRÉ, JE CROIS..
28
DESOLÉ! JE NE SAVAIS PAS QUE VOUS ÉTIEZ LA' !..
VOUS POUVEZ ENTRER..
SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS A' LUI POSER, IL FAUDRA FAIRE VITE... NOUS AVONS FAIT CE QUE NOUS AVONS PU MAIS ENTRE NOUS, JE CRAINS QU'IL AIT PEU DE CHANCES DE S'EN TIRER...

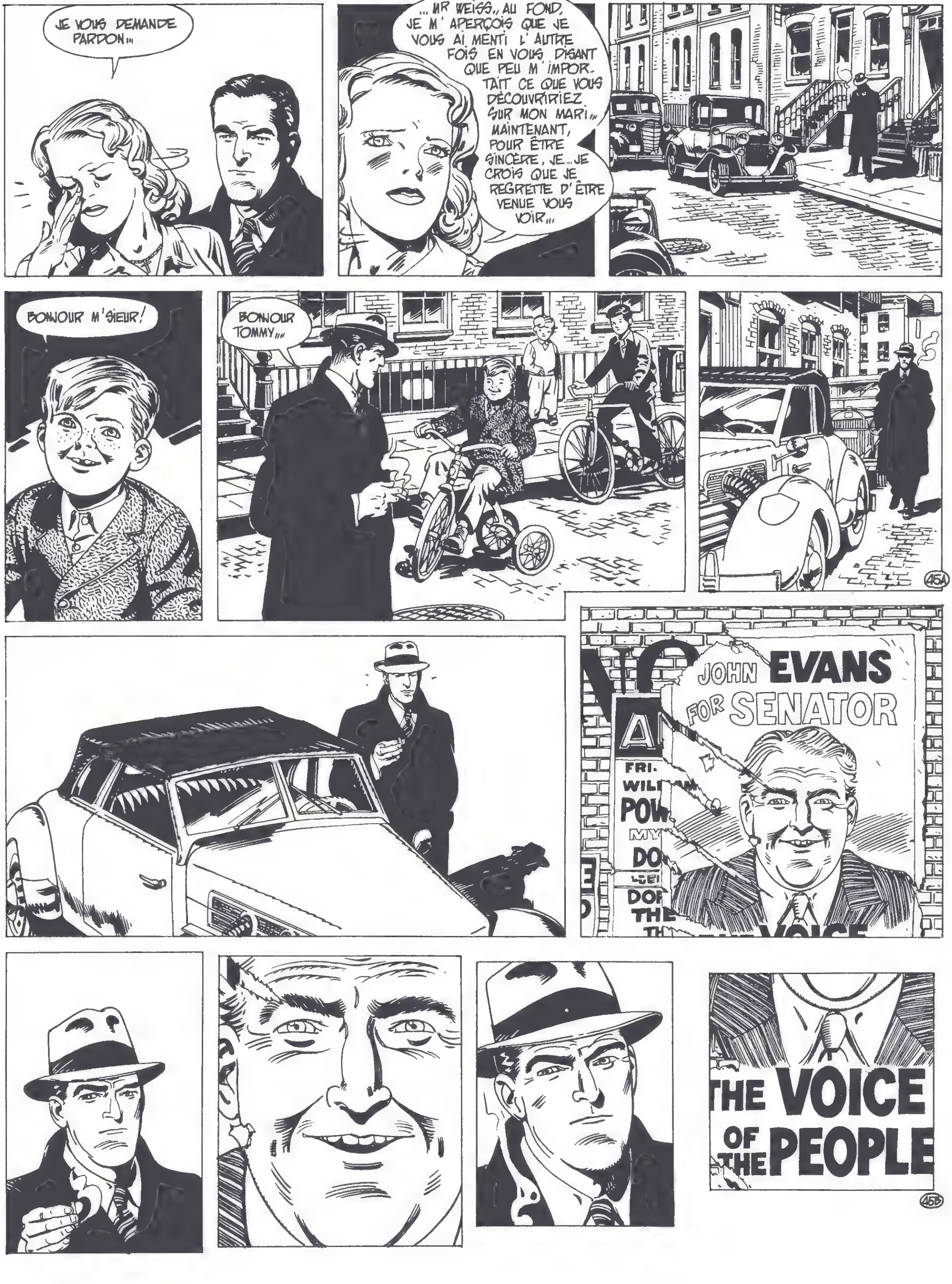
VENTURA, JE PENSE QUE CE TYPE POURRAIT NOUS ÉCLAIRER SUR LES LES LIENS EXACTS QUI EXISTENT ENTRE LE GANG DE MORENO ET EVANS... SEULEMENT PARLERA-T-IL?
POSSIBLE, WEISS... LE FAIT DE SE SAVOIR AU BOUT DU ROULEAU POUSSE SOUVENT CE GENRE D'INDIVIDU À VIDER LEUR SAC... J'ESPÈRE QUE CELUI-CI NE FERA PAS EXCEPTION...
PEARCE, DIS MOI, EST-CE QUE TU NOUS ENTENDS ?...
...OUI... OUI!... J'AI NOTÉ!!! BON SANG, FRANK... ÇA C'EST DU TONNERRE!!...
WILLIAM MC KAY
MANAGING EDITOR
...MAIS QU'EST-CE QU'IL A RACONTÉ D'AUTRE ?...
ÉCOUTE BILL, JE N'AI PAS LE TEMPS DE T'EN DIRE PLUS MAINTENANT. VENTURA, DE SON COTÉ EST PARTI FAIRE UNE DESCENTE À L'ENTREPÔT...
...QUANT À MOI, IL ME RESTE À JOUER LE DERNIER ACTE...
JE SUIS DÉSOLÉE MR COOPER, ÇA NE RÉPOND TOUJOURS PAS AU DOMICILE DE MR EVANS...
JOHN EVA
LAISSEZ, ÇA NE FAIT RIEN... DE TOUTE FAÇON, ÇA PEUT ATTENDRE DEMAIN... VOUS POUVEZ PARTIR, MISS TRACY. JE FERMERAI...
BIEN MR COOPER... BONNE SOIRÉE
BONSOIR...
AURIEZ-VOUS QUELQUES INSTANTS À M'ACCORDER, MR COOPER ?

QUI ÊTES-VOUS ?! QUE VOULEZ-VOUS ?
PEU IMPORTE... JE VIENS VOUS APPORTER DES MAUVAISES NOUVELLES D'UN DE VOS AMIS JIMMY PEARCE... IL EST MORT...
MORT ?! COMMENT ÇA ?!
...DISONS QUE C'EST UN ACCIDENT... MAIS LE PLUS ENNUYEUX POUR VOUS, C'EST QU'AVANT DE MOURIR, IL A PU FAIRE CERTAINES RÉVÉLATIONS INTÉRESSANTES...
?!
VOUS ÊTES DE LA POLICE ?
EUH... EXCUSEZ-MOI, VOUS DISIEZ ?... DE LA POLICE ?... NON PAS EXACTEMENT MAIS REVENONS À CES FAMEUSES RÉVÉLATIONS SI ÇA NE VOUS FAIT RIEN...
41A
... ELLES CONCERNENT UN MARCHÉ TRÈS PARTICULIER QUI A ÉTÉ CONCLU ENTRE UNE ASSOCIATION DE GANGSTERS ET UN HOMME POLITIQUE... GRÂCE À DES TRAFICS DIVERS, AU RACKET ET AU CONTRÔLE DES MACHINES À SOUS SUR TOUTE LA VILLE, CE GROUPEMENT DISPOSE DE FONDS IMPORTANTS...
... MORENO, LE CHEF DE CE GANG A CHOISI D'APPORTER UN SOUTIEN FINANCIER À LA CAMPAGNE ÉLECTORALE D'UN HOMME POLITIQUE À CHARGE POUR CE DERNIER DE SE MONTRER RECONNAISSANT UNE FOIS ÉLU...
TOUT CECI EST PASSIONNANT... CONTINUEZ...
... POUR FACILITER L'OPÉRATION, MORENO A PLACÉ UN DE SES HOMMES DANS L'ENTOURAGE DU CANDIDAT... ET VOUS VOULEZ QUE JE VOUS DISE ?... CET HOMME, C'EST SCOTT FARRELL ET LE CANDIDAT S'APPELLE JOHN EVANS !...
VOUS N'AVEZ PAS DE PREUVES DE TOUT ÇA !!
NE VOUS EN FAITES PAS POUR ÇA !!... JE SAIS D'AUTRE PART, QUE C'EST VOUS MÊME GEORGE COOPER QUI AVEZ NÉGOCIÉ CET ACCORD... TOUT AURAIT PU ALLER POUR LE MIEUX S'IL N'Y AVAIT EU JUSTE UN PETIT PÉPIN : VOUS AVEZ ÉTÉ OBLIGÉ DE FAIRE ÉLIMINER FARRELL CAR VOUS AVEZ DÉCOUVERT QU'IL DÉTOURNAIT UNE PARTIE DES FONDS QUI VOUS ÉTAIENT DESTINÉS POUR RÉGLER SES DETTES DE JEUX...
... AH MAIS, VOUS PARLIEZ DE PREUVES ?! JE SUIS PRÊT À PARIER QUE DANS CE COFFRE...
N'APPROCHEZ PAS DE CE COFFRE !!
ÇA SUFFIT MAINTENANT !! LA PLAISANTERIE A ASSEZ DURÉ !!! VOUS ALLEZ VOIR CE QU'IL EN COÛTE DE SE MÊLER DES AFFAIRES DES AUTRES !
... MAIS VOUS AUREZ TOUTE L'ÉTERNITÉ POUR REGRETTER VOTRE ERREUR...
41B

WEISS ! TOUT VA BIEN ?
OUI... OUI POUR MOI ÇA VA...
... MAIS JE PEUX DIRE QUE J'AI EU CHAUD... J'AI VRAIMENT ÉTÉ SAUVÉ PAR LE GONG IN-EXTREMIS...
IL EST MORT ?
OUI... IL A ÉTÉ FRAPPÉ D'UNE ATTAQUE AU MOMENT OÙ IL ALLAIT ME DESCENDRE... JE CROIS QUE LA SUREXCITATION ET LA PEUR ONT DÛ AVOIR RAISON DE LUI... J'AI APPELÉ UNE AMBULANCE MAIS C'EST DÉJÀ TROP TARD...
TENEZ, J'AI COMMENCÉ À JETER UN COUP D'OEIL DANS LE COFFRE... IL Y A DEDANS DES DOCUMENTS QUI CONFIRMENT EFFECTIVEMENT LES DIRES DE PEARCE... CELA VAUT LARGEMENT TOUS LES AVEUX QUE COOPER NE POURRA JAMAIS FAIRE...
42A
ET VOUS, DE VOTRE COTÉ ?... QU'EST-CE QUE ÇA A DONNÉ ?...
NOUS AVONS RÉUSSI UN BEAU COUP DE FILET À L'ENTREPÔT, GRÂCE À VOUS, C'EST TOUT LE BEL ÉDIFICE QUI COMMENCE À S'ÉCROULER RESTE À REMONTER TOUTES LES RAMIFICATIONS DE CETTE FILIÈRE JUSQU'À MORENO... ÇA, ÇA SERA PLUS LONG...
IL Y A DES CHANCES... CECI DIT,... PERSONNE NE POURRA PLUS MAINTENANT VOUS EMPÊCHER D'ALLER JUSQU'AU BOUT...
BONNE CHANCE !... AH DITES, VOUS VOUS RAPPELEZ CE QUE VOUS M'AVEZ DIT L'AUTRE SOIR ?.
EUH... QUOI DONC ?
EH BIEN, VOUS N'ÊTES PLUS UN PETIT FLIC ÉCOEURÉ MAINTENANT, JE SUPPOSE...
JOHN EVANS FOR SENATOR
JOHN EVANS' CAMPAIGN HEADQUARTERS
EVANS
42B

OK, JE PENSE QUE TOUT SERA PRÊT POUR DEMAIN MATIN, TU SAIS QUE ÇA VA FAIRE UN SACRÉ BOUCAN... ON A AUGMENTÉ DE MOITIÉ NOTRE TIRAGE EN PRÉVISION...
ALORS TU ES CONTENT?, TU AS LE SCANDALE QUE TU VOULAIS...
FRANK, J'ESPÈRE QUE TU NE CROIS PAS QUE JE FAIS TOUT CECI UNIQUEMENT POUR UN CHIFFRE DE VENTE.
NON BIEN SÛR BILL... SEULEMENT... J'AI SURVOLÉ UN PEU LES ARTICLES TAPÉS; NUL PART, IL N'Y EST FAIT MENTION DU FAIT QU'EVANS N'ÉTAIT PEUT ÊTRE PAS AU COURANT DES MAGOUILLES ENTRE COOPER ET MORENO...
OUI, MAIS FRANCHEMENT, CETTE IDÉE ME SEMBLE PEU CRÉDIBLE... IL EST POSSIBLE QUE COOPER MANIPULAIT EVANS MAIS PAS À CE POINT TOUT DE MÊME...
POURTANT, IL SEMBLERAIT QUE...
ATTENDS!, OUI, ENTREZ!
TOC TOC
BILL, TU VIENS RELIRE LES TEXTES UNE DERNIÈRE FOIS AVANT QUE ÇA NE DESCENDE À L'IMPRIMERIE
J'ARRIVE
EXCUSE-MOI, FRANK, TU DISAIS ?...
NON... RIEN, BILL... ÇA N'A PAS D'IMPORTANCE...
43A
VRRRR
NEW YORK SUN
EVANS ACCEPTED FUNDS FROM UNDERWORLD
LATE EDITION
New York Sun
EVANS ACCEPTED FUNDS FROM UNDERWORLD
Campaign For Senator Supported By Organized Crim
MR EVANS, QUAND COMPTEZ-VOUS RÉPONDRE AUX ACCUSATIONS LANCÉES CONTRE VOUS ?
MR EVANS, EST-CE QUE VOUS NIEZ AVOIR ÉTÉ AU COURANT DES ACTIVITÉS DE VOTRE AGENT ÉLECTORAL SCOTT FARRELL ?
MR EVANS...
VOUS ALLEZ ME FOUTRE LA PAIX, BANDE DE VAUTOURS!!
43B

TOUT LE MONDE SAIT BIEN QUE JE SUIS VICTIME D' UNE MACHINATION ORGANISÉE PAR MES ADVERSAIRES POLITIQUES !!... MAIS ÉCOUTEZ-MOI BIEN ET ÇA VOUS POUVEZ L'ÉCRIRE : JOHN EVANS NE SE LAISSERA PAS TRAÎNER DANS LA BOUE SANS RÉAGIR !!...
BONJOUR, ICI ED PARKER QUI VOUS PRÉSENTE LES INFORMATIONS... NOUS VENONS D'APPRENDRE CE MATIN LE SUICIDE DE Mr JOHN EVANS... LE CANDIDAT AU SÉNAT S'EST DONNÉ LA MORT HIER SOIR DANS SON APPARTEMENT EN SE TIRANT UNE BALLE DANS LA TÊTE... C'EST CET APRÈS-MIDI QUE Mr EVANS DEVAIT RÉPONDRE À LA CONVOCATION DU DISTRICT ATTORNEY...
VOUS ÊTES SÛR QUE VOUS NE VOULEZ TOUJOURS RIEN PRENDRE, Mr WEISS ? ASSEYEZ-VOUS AU MOINS...
44A
NON, MERCI, MADAME FARRELL, JE VOULAIS JUSTE PASSER VOUS METTRE AU COURANT DE CES DERNIERS ÉVÉNEMENTS...
OUI, C'EST... TERRIBLE... COMMENT VOUS DIRE ? J'AI DU MAL À RÉALISER... TOUTE CETTE HISTOIRE EST VRAIMENT PLEINE D'HORREURS...
...OH ! EXCUSEZ-MOI, J'ENTENDS LA VOISINE QUI RENTRE DE SES COURSES... JE VAIS POUVOIR LUI RENDRE SON PETIT GARÇON... ATTENDEZ-MOI, J'EN AI POUR DEUX MINUTES...
SAVEZ-VOUS, J'AI APPRIS HIER QUE L'ARGENT DU COMPTE EN BANQUE DE SCOTT VA ME REVENIR... MAIS JE NE PRENDRAI PAS UN SEUL DOLLAR POUR MOI... TOUT CET ARGENT SERA POUR PAYER DES ÉTUDES À TOMMY...
...J'AI DE GRANDES AMBITIONS POUR LUI, J'AIMERAI BIEN QU'IL DEVIENNE MÉDECIN... POUR MOI, IL N'Y A PAS DE PLUS BEAU MÉTIER QUE CELUI DE SOIGNER LES GENS... C'EST FAIRE LE BIEN AUTOUR DE SOI...
...VOYEZ-VOUS, CHACUN DE NOUS DEVRAIT TOUJOURS VIVRE POUR UN IDÉAL... IL EST TELLEMENT DÉSOLANT DE VOIR TANT DE GENS QUI N'AGISSENT QUE PAR ÉGOÏSME, PAR CUPIDITÉ... JE NE VEUX PAS QUE MON FILS SOIT DE CEUX-LÀ... JE VEUX QU'IL APPRENNE À AIMER SON PROCHAIN...
What is Home without A MOTHER
...POUR MA PART, JE FERAI EN SORTE QU'IL NE S'ÉCARTE JAMAIS DU DROIT CHEMIN, QU'IL RESTE TOUJOURS DU BON CÔTÉ DE LA BARRIÈRE, CELUI DES HONNÊTES GENS... PAS COMME SON PÈRE...
44B


JE VOUS DEMANDE PARDON...
... MR WEISS.. AU FOND, JE M' APERÇOIS QUE JE VOUS AI MENTI L' AUTRE FOIS EN VOUS DISANT QUE PEU M' IMPORTAIT CE QUE VOUS DÉCOUVRIRIEZ SUR MON MARI... MAINTENANT, POUR ÊTRE SINCÈRE, JE...JE CROIS QUE JE REGRETTE D' ÊTRE VENUE VOUS VOIR...
BONJOUR M' SIEUR!
BONJOUR TOMMY...
45A
JOHN EVANS
FOR SENATOR
FRI.
THE VOICE OF THE PEOPLE
45B

Dépôt légal : Juillet 1984
Imprimé en France
par Pollina, 85400 Luçon - N° 6296

BEAUTY
FUR
SHOP
2
EN'S AP
REL
BEAUTY FUR
FUR
FURS
CLOTH
FROM

GOLD
IDIVI
116
FURS
GINESS
RADIO

COLLECTION BD NOIRE

Malès

Le requin, mon frère

Madame Farrel, pour en revenir à la mort de votre mari, la police a ouvert une enquête pour élucider les circonstances de son assassinat...
— « Oui, justement, monsieur Weiss... c'est pour cela que je suis venue vous trouver... J'ai le sentiment que la police ne fait pas bien son travail... »

Glénat ÉDITIONS

9 782723 404549

imprimé en France

I.S.B.N. 2-7234-0454-4